

**PROJET D'ÉCRITURE : RAFARA**  
(ÉCOLE MICHELET 2007-2008)  
**VOYAGE**

**Partenaires du projet :**

2 classes de GS de l'école Michelet maternelle de :

**Mmes Martine GODEFROY et Martine ZAMBELLI**

2 classes de CP et 2 classes de CE1 de l'école élémentaire Michelet :

**Mmes BIAUDET Dominique, BACROIX Michèle, LACHENAL Yannick,  
JACQUET Jacqueline**

**Objectifs du projet**

- donner du sens aux activités d'écriture et de lecture
- construire une culture littéraire commune
- établir une liaison GS- CP- CE1

**Réalisation finale**

Un récit écrit selon le principe de l'écriture relais.

Une fresque évolutive permettant de suivre l'itinéraire de l'héroïne.

Un rallye lecture clôturant le travail mené sur ce projet.

**Principe du projet :**

Inspiré d'un Projet réalisé au cours d'un stage de formation continue par l'**Ecole Primaire du Lycée Français La Pérouse, San Francisco ( 2004 C2)**  
adresse du site : [cd77 .upbe.creteil.iufm.fr](http://cd77.upbe.creteil.iufm.fr)

Impulsion du projet :

Un conte populaire africain, **Rafara** illustré par Anne-Catherine De Boel aux éditions Pastel permet d'impulser le projet.

Le personnage principal de l'histoire est le fil conducteur du projet.

L'héroïne traverse différents continents et pays pour rentrer chez elle ; Les classes poursuivent le récit à tour de rôle, **chaque partie de l'histoire doit se terminer par « une transformation », un rebondissement** qui permettra à la classe suivante de prendre le relais de l'écriture.

Une marionnette représentant Rafara, une malle rassemblant des livres sur le thème du voyage et sur les pays, des « souvenirs » des pays traversés suivent les aventures de l'héroïne.

La fresque est complétée au fur et à mesure par les classes et permet aux parents de suivre l'itinéraire de l'héroïne.

4 livres de littérature de jeunesse sur le thème du voyage font l'objet d'une étude dans toutes les classes. Ils serviront de base pour les ateliers du rallye lecture.

**ORGANISATION DE L'ÉCRITURE DANS LES CLASSES :**

- Toutes les classes découvrent le début de l'album (jusqu'au moment où Rafara s'envole sur le dos de l'oiseau en même temps.)  
**Octobre 2007** (avant les vacances de la Toussaint)
- Les élèves d'une classe de GS apportent la poupée Rafara qu'ils ont fabriquée, la valise (vide) et le livre de Rafara à une classe de CE1.  
**Novembre 2007 ( au retour des vacances)**
- La classe de CE1 commence l'écriture de la suite des aventures de Rafara.
- Durée de la phase d'écriture pour chaque classe : 3 semaines maximum.+ une semaine pour présenter la suite aux autres classes.
- La classe qui écrit sa partie d'histoire complète la valise, habille Rafara en fonction du climat ou de la saison et passe « le témoin » à la classe suivante.
- Chaque classe produit une fin. La dernière semaine de juin, les différentes fins seront présentées dans chaque classe. Chaque élève choisira la fin qu'il préfère.
- Tous les élèves ayant participé au projet participent au rallye lecture.

### **L'ENSEIGNANT DONT LA CLASSE EST CHARGÉE DE L'ÉCRITURE DOIT :**

- Organiser l'écriture de la suite de l'histoire (résolution du problème précédent, et nouveau rebondissement pour favoriser l'écriture de la suite)
- Compléter la malle avec des souvenirs, avec les objets ayant aidé Rafara.
- Transmettre la marionnette et sa valise à la classe suivante et présenter la nouvelle aventure.
- Réaliser la partie de fresque et l'afficher.

### **Les outils**

#### La valise

Dans la valise, il y a

- les livres (littérature sur le thème du voyage et des documentaires ) des objets collectés dans les différents pays traversés.
- les objets ayant aidé Rafara à échapper au monstre.
- des vêtements selon les saisons et les climats.
- l'album de photos
- les écrits des classes.

- d'autres objets selon les propositions des enfants...

### La fresque

La fresque retrace les différentes étapes du voyage. Elle est affichée dans le hall d'entrée de la maternelle et permet ainsi aux élèves et à leurs parents de suivre l'itinéraire de Rafara.

Les élèves de l'élémentaire peuvent y accéder lors des séances d'EPS ayant lieu dans la salle de motricité située à proximité du hall.

A chaque épisode produit la classe concernée poursuit la fresque.

Elle affiche les personnages de l'épisode et les objets utilisés par Rafara, et les animaux, les habitations, la culture du pays traversés.

### La carte

Une planisphère collective est présente dans chaque classe, une autre est affichée avec la fresque et permet de visualiser le voyage de Rafara.

Chaque élève dispose de la même en format réduit et la complète au fur et à mesure.

### Les livres de littérature de jeunesse

**Le voyage d'Oregon** de Rascal Ecole des Loisirs

**L'Afrique de Zigomar** de Philippe Corentin

**Le chapeau** de Marcus Malte

**Rafara**

Ces livres sont étudiés par chaque classe.

D'autres livres (albums et documentaires) sont mis en réseau et sont exploités dans les classes au choix de chaque enseignante. Ils permettent aux élèves de compléter leurs connaissances et leur imaginaire. Ils ne seront pas forcément lus par toutes les classes.

### Le livret

Chaque classe réalise un livret dont le contenu n'est pas imposé. ( récit uniquement, récit + documentaire, ...)

### Le rallye lecture

Le rallye lecture a lieu le 3 juillet. Il se déroule sur une journée. (pique nique le midi)

Les élèves sont répartis par groupe. Dans chaque groupe se trouvent des élèves de chaque niveau.

8 ateliers sont proposés aux élèves dans lesquels ils doivent réaliser des épreuves qui leur permettent de gagner un morceau de la fin de l'histoire de Rafara.

Le fil rouge : reconstituer la fin de l'histoire à l'aide de tous les morceaux.  
Cette année les CE1 construisent des jeux pour le Rallye.

Ce moment n'est pas un temps d'évaluation, ou d'apprentissage mais l'aboutissement d'un travail mené tout au long de l'année.

### Les points positifs

- **liaison entre toutes les classes** : des messages ont circulé entre les classes, présentation aux autres classes ...
- **Les apprentissages prennent tout leur sens ...**

On écrit :

pour communiquer : messages, affichages,  
pour expliquer : documentaires, textes explicatifs, légende de photos  
pour raconter : récit,  
pour divertir : jeu de devinettes  
pour garder une trace .

On lit

- pour compléter les connaissances sur le pays traversé par Rafara (liaison avec les autres disciplines : découverte du monde (espace),
- pour enrichir son imaginaire et nourrir la suite de l'histoire
- pour présenter sa production (lecture à haute voix)
- pour comprendre comment fonctionne un écrit.

et l'implication des élèves est forte : apport d'objets, participation active lors des productions, écoute attentive lors de la venue des autres classes, ...

- **Construction d'une culture commune** qui pourra être réutilisée dans les années suivantes
  - les albums étudiés
  - le récit produit
  - les écrits annexes (documentaires, cartes, ...)
- **familiarisation des élèves de GS avec les locaux de l'école élémentaire et avec les enseignantes.**

### Les points à questionner et les suggestions pour améliorer

- Il faut prévoir un temps pour que chaque classe puisse découvrir le contenu de la valise. (une ou deux journées / classe)
- L'écriture relais implique des impératifs de temps très forts qui laissent en fait peu de temps pour l'écriture, la lecture recherche.
- La fresque et le livret individuel pour chaque élève doivent être faits au fur et à mesure.
- Les livres déposés dans la valise sont souvent empruntés et ne peuvent restés qu'un temps limité dans la valise.
- Le projet est impulsé par un conte. Les caractéristiques de cet écrit n'ont pas toujours été respectées

Comment les élèves de GS perçoivent ce personnage de Rafara qui est à la fois représenté matériellement et personnage de fiction ?

- écriture en dictée à l'adulte difficile avec les GS : les idées des élèves ont été retenues mais reformulées par la maîtresse.
- l'enregistrement par magnétophone aurait pu se faire par un logiciel informatique : audacity
- fournir aux élèves le calendrier de la programmation
- utiliser les TICE pour la communication entre les classes (blog)

#### Projet 2008-2009

Début d'une histoire, la suite doit être écrite.

Le personnage se rend dans un lieu. (lieu imposé : réel, imaginaire, ...)

Les Cp et les CE1 écrivent l'aventure en même temps.

Les 4 récits sont lus et un vote est organisé pour choisir l'épisode retenu.

Les élèves de GS votent et mettent en voix l'épisode.

Il y aura 3 écrits.

Une classe écrit la suite d'une histoire. Les autres classes essaient de deviner où se trouvent le personnage. Les classes communiquent par message. La classe qui produit donne des indices aux autres classes. La première classe qui trouve à gagner le droit de mettre en voix le texte ou de l'illustrer ou de choisir un élément de la suite rencontre, lieu. ou un objet )

L'écriture se poursuit selon le même principe mais avec une autre classe.

### **Littérature :**

Imprégnation, construction de connaissances et de compétences  
Par la mise en réseau de lectures sur le thème du voyage.

**Lectures documentaires, lecture d'images** (fixes et animées), **écrits fonctionnels.**

### **Production d'écrits :**

- récits, affiches, dessins légendés, poèmes, cartes postales, lettres, recettes, règles de jeux, saynètes, presse....

**(//Point de vue)**

### **Education musicale et corporelle :**

- Ecoute, découverte et reconnaissance de musiques et chants du monde.
- Production : création d'atmosphères et d'environnements sonores.
- Danse et expression corporelle

### **Découverte du monde :**

Espace (**//Point de vue**)

Lieux, paysages, climats  
Végétation

Habitat, habillement et traditions.

Matérialiser le déplacement de l'héroïne sur différents supports (cartes, planisphères, globes, schémas, dessins)

Temps

**Chronologie** des événements.

Retours en arrière

**Causes et conséquences**

Vivre ensemble : débats

Droits des enfants

Environnement (pollution, faim, eau...)

Guerres

Différences et tolérance.

Vivant :

Faune et flore.

Matière :

Différents états de la matière (eau, air)

### ***Le voyage de Rafara***

***Ecriture relais des aventures de l'héroïne racontées sous la forme d'une fresque***

### **Approche culturelle**

En prenant les représentations des élèves comme point de départ pour les réajuster.

Construction d'un recueil des représentations et des découvertes après recherches

**Aspects transversaux dans les approches disciplinaires.**

